



Ffordd Cymru
The Wales Way



Le North Wales Way

Un voyage à travers les siècles

thewalesway.com



northeastwales.wales

visitconwy.org.uk

visitsnowdonia.info

visitanglesey.co.uk

Où est le Pays de Galles?

Comment s'y rendre?

On peut rejoindre le Pays de Galles par toutes les villes principales du Royaume-Uni, y compris Londres, Birmingham, Manchester et Liverpool. Le Pays de Galles possède son propre aéroport international, le Cardiff International Airport (CWL), qui est desservi par plus de 50 routes aériennes directes, reliant ainsi les plus grandes capitales d'Europe et offrant plus de 1000 connections pour les destinations du monde entier. Le Pays de Galles est également facilement joignable par les aéroports de Bristol (BRS), Birmingham (BHX), Manchester (MAN) et Liverpool (LPL).



A 2 heures de Londres en train



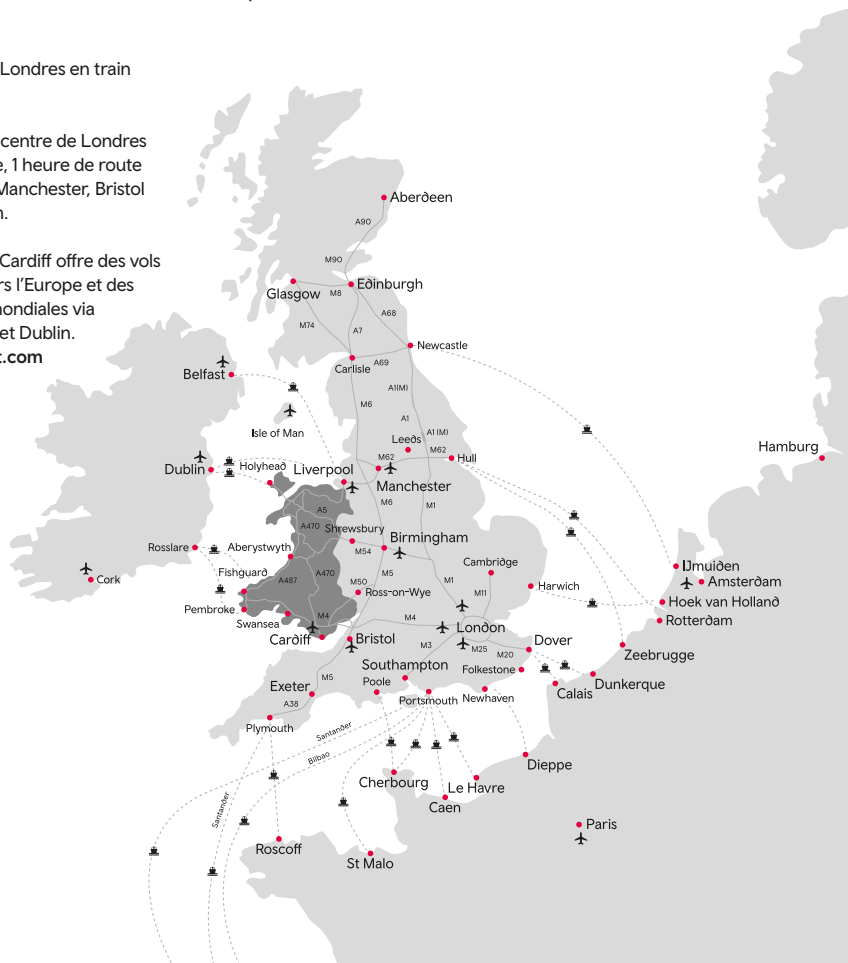
A 3 heures du centre de Londres par l'autoroute, 1 heure de route de Liverpool, Manchester, Bristol et Birmingham.



L'aéroport de Cardiff offre des vols directs à travers l'Europe et des connections mondiales via Doha, Schipol et Dublin.
cardiff-airport.com



Relié par ferry aux ports de l'Irlanderom Irish ports.



Tous les efforts nécessaires ont été mis en oeuvre pour assurer l'exactitude de cette publication. Les éditeurs rejettent toute responsabilité en cas d'erreurs, d'inexactitudes ou d'oublis, ou pour tout problème lié ou émanant de cette publication. Nous vous conseillons de vérifier les prix et disponibilités avant de faire vos réservations. Ne pas jeter sur la voie publique; recycler ou réutiliser après utilisation.

Prenez Le Wales Way

Le Wales Way est un voyage épique à travers trois routes distinctes: Le North Wales Way, Le Coastal Way et le Cambrian Way, qui vous entraînent dans les contrées des châteaux, au long de la côte et au coeur des montagnes.

Le North Wales Way s'étend sur 75 miles (120 Km), croisant la route de châteaux fortifiés jusqu'à l'île d'Anglesey.

Nous avons décomposé le voyage en plusieurs parties pour que vous découvriez les différentes destinations touristiques du Pays de Galles: **North East Wales (Pays de Galles du Nord-Est)**, **Conwy County (Le comté de Conwy)**, **Snowdonia Mountains and Coast (Les montagnes et la côte de Snowdonia)** et **Anglesey**. Nous vous présentons chacune de ces destinations que vous pouvez visiter tout le long de l'année selon ces différentes catégories **Aventure, Patrimoine, Nature, Boire et Manger, Randonnée, et Golf**.

N'allez pas imaginer que ce North Wales Way doive être respecté à la lettre. Il a été confectionné pour vous donner une idée du chemin à suivre, et non pour vous forcer à le prendre, avec de nombreuses opportunités d'explorer plus profondément les alentours en vous éloignant des chemins tracés.

Bon voyage!

Sommaire

- 04 North East Wales (Pays de Galles du Nord-Est)
- 08 Conwy County (Comté de Conwy)
- 12 Snowdonia Mountains and Coast
(Les montagnes et la côte de Snowdonia)
- 16 Ile d'Anglesey
- 20 Aventure: Détails et cartes
- 22 Patrimoine: Détails et cartes
- 24 Nature: Détails et cartes
- 26 Boire et manger: Détails et cartes
- 28 Randonnée: Détails et cartes
- 30 Golf: Détails et cartes

Quatrième de couverture:

Aperçu du Wales Way

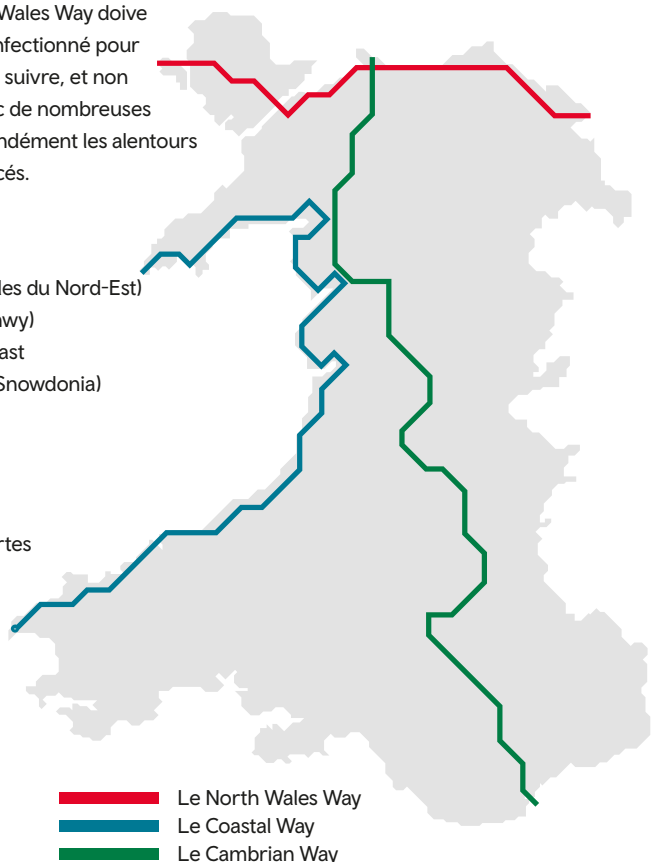
Pour plus d'informations:

northeastwales.wales

visitconwy.org.uk

visitsnowdonia.info

visitanglesey.co.uk





Le North Wales Way: Le Pays de Galles du Nord-Est



Parcourant 25 miles (40 km) du North Wales Way depuis la frontière anglaise jusqu'à la station balnéaire de Rhyll, North East Wales (Le Pays de Galles du Nord-Est) est un recueil de plages de sable fin, de vallées boisées, de châteaux médiévaux et de petits bourgs coquets. Quittez les sentiers battus pour découvrir d'impressionnantes forteresses de l'âge de Fer, des vestiges de la révolution industrielle et une époustouflante "Area of Outstanding Natural Beauty" (AONB, Espace de remarquable beauté naturelle)

Aventure

Nous avons de quoi faire vibrer vos cœurs. L'aventure est au rendez-vous derrière les portes de **SC2** à Rhyl, qui vous offre des toboggans aquatiques sensationnels comme le terrifiant Anaconda ou le Speedster et ses trois voies. Vous pouvez également profiter de **TAG Active**, un parcours d'épreuves avec ses ponts, trapèzes et murs d'escalade (dignes de combattants Ninja) ouvert aux casse-cous de tout âge. Pour de l'action d'extérieur, lancez-vous à la marche, la course ou à vélo sur les sentiers de **One Planet Adventure** de la forêt de Coed Llandegla dans le Denbighshire.

Affrontez votre vertige en faisant une ballade (ou une croisière) sur **Pontcysyllte Aqueduct**, (L'aqueduc de Pontcysyllte), classé au patrimoine mondial de l'UNESCO et long de 11 miles (17,7 km), qui porte le Canal de Llangollen à travers la vallée de Dee à une hauteur de 128 ft (39m). Si vous le préférez, rendez-vous au **Bridlewood Riding Centre** (Centre équestre de Bridlewood) pour vous lancer au galop au bord de la mer sur le sable de la plage de Talacre, aux portes de Prestatyn.



Patrimoine

Venez admirer le travail d'artisans de tout le Royaume-Uni au **Ruthin Craft Centre** (Centre artisanal de Ruthin), qui accueille céramiques et verreries ou encore textiles et bijoux. Vous pourrez y acheter un souvenir complètement unique dans son magasin. Embarquez-vous au cœur de l'Histoire à bord du **Llangollen Heritage Railway** (L'ancien Chemin de Fer de Llangollen), un train à vapeur qui vous transporte à travers la pittoresque vallée de Dee.

Un souffle culturel jaillit du centre de la galerie marchande de Wrexham, à **Tŷ Pawb** (Maison pour tous), un espace communautaire unique qui abrite diverses expositions artistiques ou représentations théâtrales. Non loin de là, vous pourrez découvrir **St Giles Parish Church** (L'église de la paroisse de

St Gilles), la plus grosse église médiévale du Pays de Galles où repose le grand marchand Elihu Yale. Pour une soirée animée, rendez-vous au **Theatr Clwyd** (Théâtre Clwyd) de Mold, un centre culturel vivant accueillant des pièces de théâtre, des pantomimes, des comédies musicales, ainsi que les films les plus récents.



Nature

Le Pays de Galles du Nord-Est regorge d'endroits merveilleux, renommés ou inexplorés. La désignation d'Area of Outstanding Natural Beauty (AONB) pour la Clwydian Range (chaîne des Clwydian) et la Dee Valley (vallée de Dee) en est révélatrice. Avec ses montagnes parsemées de bruyère, ses forteresses époustouflantes de l'Age de Fer et ses sites historiques, comme la **Valle Crucis Abbey** (Abbaye de Valle Crucis) et le **Chirk Castle** (Château de Chirk), il foisonne de points de vue magnifiques.

La moins célèbre mais romantique **Ceiriog Valley** est traversée par la rivière Ceiriog qui descend vers la rivière de Dee sur un dénivelé de 1800ft (548m) dans une série de cascades rebondissantes. L'ancien premier ministre David Lloyd George l'a décrite comme un "petit bout de paradis sur terre", et nous sommes sûrs que vous l'approuverez. Trônant sur la rive là où la Dee s'élargit pour se jeter dans la mer, le **château de Flint** est la première des forteresses construites par Edouard Ier au Pays de Galles.



Boire et Manger

La fertilité des contrées du Nord-Est Gallois assure l'abondance de produits locaux délicieux. Allez vous fournir à la source à **Rhug Estate** (Propriété de Rhug) à Corwen, une ferme écologique récompensée qui compte dans ses clients des restaurants étoilés. Vous y trouverez de tout dans sa boutique, allant de la très tendre viande d'agneau à une sélection de fromages continentaux savoureux, ou vous pouvez également déguster ses produits déjà préparés au **Bison Grill Bistro**.

Vous trouverez encore d'autres mets locaux succulents à l'**Hawarden Estate Farm Shop** (Le magasin de la ferme de la propriété d'Hawarden). Découvrez sur leur rayon des produits gallois merveilleux, un sandwich de pain frais ou des fruits et légumes de saison en été. Lorsque vous aurez soif, rendez-vous à la **Magic Dragon Brewery** (Brasserie du Dragon Magique) au parc de loisirs de Plassey près de Wrexham pour y déguster des bières décorées de brasseries indépendantes.



Randonnée

Que vous vouliez faire une petite balade ou vous lancer dans une exploration plus téméraire de la chaîne de Clwydian, vous trouverez votre compte au **Loggerheads Country Park** (Parc de Loggerheads) près de Ruthin. Un sentier de découverte nous éclaire sur le passé minier de la région riche en plomb, alors qu'une toile de chemins balisés dévoile les vallées boisées, les mines rocailleuses et les falaises escarpées. Près de Wrexham, **Plas Power** et **Nant Mill Woods** recouvrent 104 acres (42 ha) de forêt ancestrales, de tourbières et de prairies - habitat d'une faune et d'une flore colorée, composée de martin-pêcheurs, des papillons aurores et de chèvrefeuille parfumé. N'hésitez pas non plus à vous aventurer dans l'enceinte de **Erddig**, un manoir de la National Trust très particulier aux airs de Downton Abbey, construit en 1683 dont les jardins sont resplendissants et qui accueille un

festival de la pomme chaque automne. Pour lier la nature à l'histoire, rendez-vous au **Greenfield Valley Heritage Park** (Parc du patrimoine de la vallée de Greenfield) près de Holywell. Étendu sur 70 acres (28 ha), son réseau de chemins révèle ruisseaux, mares, forêts chatoyantes et monuments historiques autour d'un terrain de jeu pour les plus jeunes.



Golf

Mold vous offre 18 trous qui sont un plaisir à jouer, fidèles à la réputation du terrain, de ses tees, de ses greens et des ses fairways parfaitement entretenus. Sa position en hauteur offre également des vues à couper le souffle de la chaîne des Clwydian. Celle-ci peut aussi être admirée du **Rhuddlan Golf Club** (Club de Golf de Rhuddlan), un terrain ondulant légèrement qui accueille régulièrement des compétitions régionales ou nationales. **Plassey**, près de Wrexham, est un autre petit parcours pittoresque à 9 trous. Dessiné par Ian Woosnam, l'ancien entraîneur de Keith Williams, ses fairways de grandes qualités sont entourés de mares, ruisseaux et vieux chênes.



Pour plus d'informations

sur ce qu'il y a à faire et où vous loger, rendez-vous sur:
northeastwales.wales/the-north-wales-way





Le North Wales Way: le comté de Conwy

Le comté de Conwy, qui contient 25 miles (40 km) du North Wales Way, a un paysage plein de caractère avec ses montagnes robustes, ses vallées vertes et ses plages de surf. Avec ses châteaux imposants venant tout droit des pages d'un conte de fée, ses cités balnéaires intemporelles et ses jardins splendides à explorer, vous avez toutes les raisons de vous éloigner des sentiers battus.

Aventure

L'action et l'aventure sont des spécialités du comté de Conwy. L'**Abergele's Adventure Trail** (Sentier d'aventure d'Abergele) promet une "surprise à chaque tournant" avec ses 40 jeux et challenges pour toute la famille (et un terrain de paintball se trouve juste à côté). Commencez votre aventure au royaume des animaux au **Colwyn Bay Mountain Zoo** (Zoo de Montagne de Colwyn Bay). Vous pouvez y observer des espèces rares en voie de disparition comme le panda roux, la panthère des neiges ou le tigre de Sumatra. Réservez une rencontre pour une expérience plus exclusive avec votre animal préféré du zoo.

Vous n'avez pas besoin de la mer pour surfer! A l'**Adventure Parc Snowdonia** (Parc d'aventure de Snowdon) dans la vallée de Conwy, vous pouvez rattrapper la vague parfaite dans une lagune intérieure construite à cet effet. **Adrenaline Indoors** vous ouvre ses portes pour partir à l'assaut de ses parcours d'obstacles, ses tyroliennes, ses toboggans et ses murs d'escalade par tous les temps.



Patrimoine

Vous ne pouvez pas manquer **Conwy Castle** (Château de Conwy) qui surplombe la ville. Cette forteresse médiévale puissante est l'une des plus impressionnantes d'Europe, et elle est classée au patrimoine mondiale de l'UNESCO. Pour l'expérience la plus complète, engagez-vous dans la montée des escaliers en colimaçon et faite le chemin de ronde sur les hauts remparts et leurs tours. Renseignez-vous sur l'histoire de la ville au **Conwy Culture Centre** (Centre culturel de Conwy), un nouveau centre artistique et du patrimoine localisé dans un bâtiment de verre remarquable qui surmonte le château et ses remparts. Pour avoir une idée de l'aspect créatif du comté de Conwy, rendez-vous à la **Royal Cambrian Academy**

(L'École Cambrienne Royale), où vous pouvez admirer et acheter les oeuvres d'artistes gallois, émergents ou plus confirmés. Avec un programme d'expositions variés qui présente un mélange de sculptures et peintures, il y a toujours des nouveautés à voir.



Nature

La côte et la campagne du comté de Conwy sont pleines de vues inspirantes. Les rives et les sables mouvants de la réserve naturelle de **Kinmel Dunes** (Dunes de Kimmel) abritent un nombre conséquent d'espèces d'oiseaux, de rares plantes maritimes et parfois même des phoques. Prenez de la hauteur avec une ascension sinueuse le long du flanc sud de la **Conwy Mountain** (Montagne de Conwy) pour rejoindre **Sychnant Pass**, l'un des points de repères de Snowdon les moins fréquentés. Vous serez récompensés par des vues étourdissantes sur la vallée rocheuse et la mer plus lointaine. Avec un peu de chance et de discrétion vous pourrez même peut-être apercevoir les célèbres poneys sauvages de Sychnant.

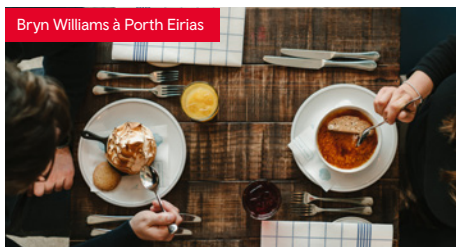
Bodnant Garden (Jardin de Bodnant) dans la vallée de Conwy est un jardin de 80 acres (32 ha) qui met en valeur le merveilleux paysage gallois grâce à ses pelouses à l'anglaise très soignées, ses terrasses fleuries, ses petits vallons sauvages et ses arbres gigantesques où chaque saison apporte un nouveau kaléidoscope de couleurs naturelles.



Boire et manger

Pour un repas avec vue sur la mer, acheminez-vous jusqu'au **Bryn Williams à Porth Eirias**, à quelques encâblures de la plage sur les rivages animés de Colwyn Bay. Nominé "restaurant gallois de l'année 2019" par la AA (Automobile Association), son menu de fruits de mer locaux (goûtez donc les moules), de viande fermière et de produits de saison peut satisfaire tous les palais. Etanchez votre soif en faisant un tour au **Gwinllan Conwy vineyard** (Vignoble de Gwinllan Conwy), où vous apprendrez comment leur vins médaillés sont élaborés (et vous aurez la chance d'en goûter quelques uns). Si vous aimez les friandises, ne manquez pas les **Baravelli's Artisan Chocolatiers** à Conwy. C'est le seul endroit du Pays de Galles qui transforme le cacao de la fève à la tablette, et leur magasin est rempli de mets délicieux confectionnés avec soin.

Bryn Williams à Porth Eirias



Randonnée

Le comté de Conwy ne manque pas de magnifiques promenades. Vous trouverez trois chemins balisés autour des eaux scintillantes du lac Llyn Crafnant près de Llanrwst, allant de petites ballades accessibles à tout public à travers les bois au plus sportif **Crafnant View Trail** (Le chemin de Crafnant View), long de 2.9 miles (4,7 km), qui atteint les hauteurs de Snowdonia et ses points de vue de montagne et forêt. La **Conwy Mountain**, haute de 801 ft (244 m) offre un labyrinthe de sentiers où vous pourrez trouver les ruines d'une forteresse de l'Âge de Fer et des cercles d'habitats néolithiques, ainsi que des vues grandioses de la chaîne de Carneddau.

Explorez Llandudno sous un autre angle en grim pant au sommet du **Great Orme**. Cette colline est accessible par différents chemins, allant du sinueux **Nature Trail** long de 4 miles (6,5 km) au plus court **Happy Valley Trail** (Sentier de la Vallée Joyeuse) (1½ miles (2,4 km)). Vous pouvez également y arriver par le funiculaire du Great Orme Tramway.

Llyn Crafnant



Golf

Le comté de Conwy regroupe un certain nombre de très bons clubs de golf, petits ou grands. Débuté en 1869 avec seulement quelques trous dans le gazon, le **Conwy (Caernarvonshire) Golf Club** (Club de Golf de Conwy (Caernarvonshire)) est devenu l'un des plus parcours de links les plus appréciés et stimulants. Il est déjà assez retors dans les jours les plus calmes, mais lorsque le vent commence à souffler de la mer, même le trou le plus facile devient un vrai challenge. Ce n'est pas surprenant qu'il soit devenu un lieu idéal pour les compétitions, comme le Wales Senior Open ou la Curtis Cup. Surplombé par l'imposant Gwrych Castle et avec ses vues sur la mer spectaculaires, le **Parkland Abergele** (Parcours d'Abergele) est sans aucun doute le club le plus pittoresque du Nord du Pays de Galles. Avec ses larges fairways généreusement parsemés de bunkers et d'obstacles aquatiques, il vous assure en plus de ça une bonne partie de golf. Entre mer et montagne, le **Penmaenmawr Golf Club** (Club de Golf de Penmaenmawr) et ses neuf trous est un autre parcours magnifique. Malgré sa petite taille, il offre une série de défis, avec ses fairways taillés dans des murs de pierre en attente de vos coups perdus.

Conwy Golf Course



Pour plus d'informations

sur ce qu'il y a à faire et où vous loger, rendez-vous sur:

visitconwy.org.uk/ideas-and-inspiration/the-north-wales-way

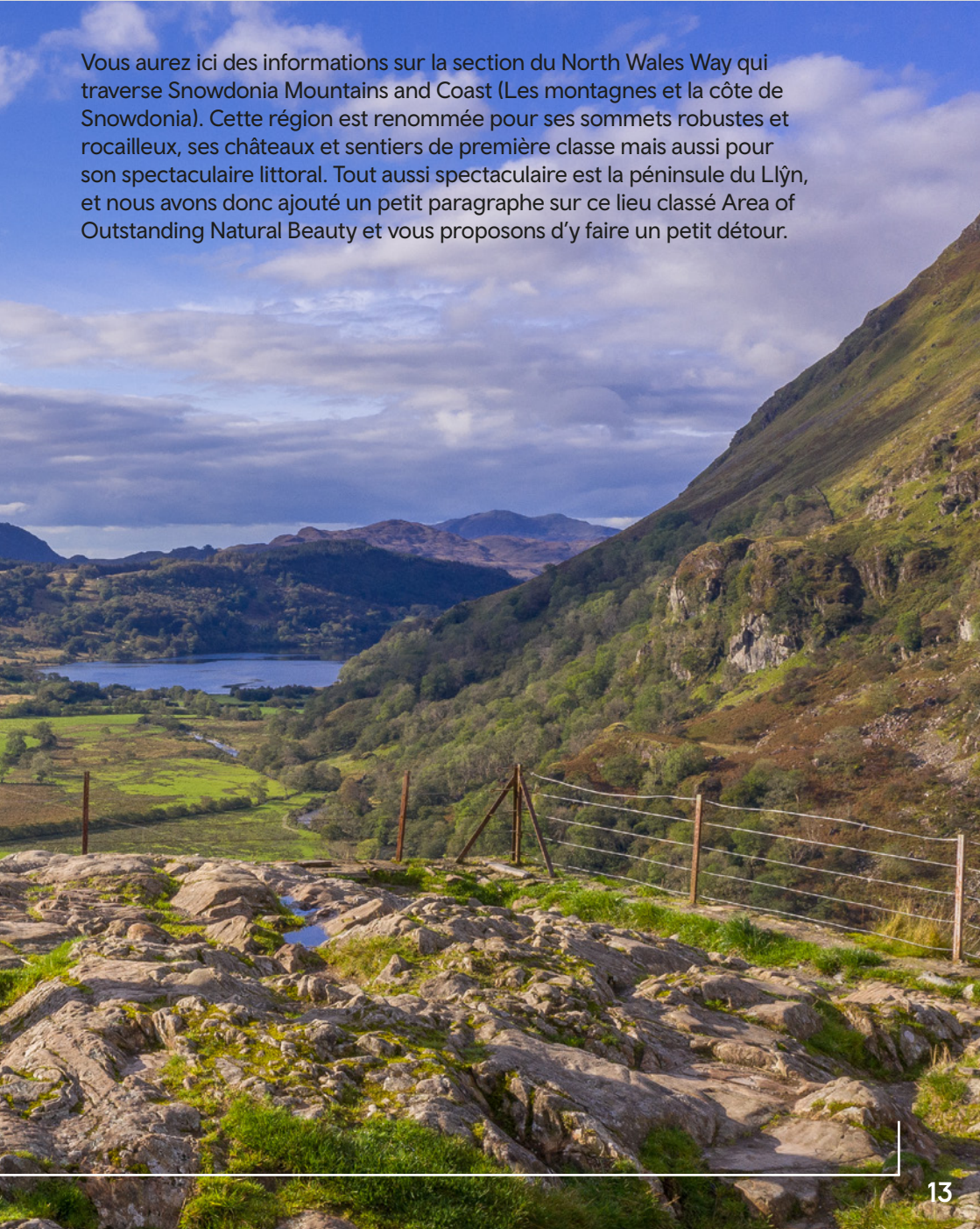


Le North Wales Way: Snowdonia Mountains and Coast





Vous aurez ici des informations sur la section du North Wales Way qui traverse Snowdonia Mountains and Coast (Les montagnes et la côte de Snowdonia). Cette région est renommée pour ses sommets robustes et rocailleux, ses châteaux et sentiers de première classe mais aussi pour son spectaculaire littoral. Tout aussi spectaculaire est la péninsule du Llŷn, et nous avons donc ajouté un petit paragraphe sur ce lieu classé Area of Outstanding Natural Beauty et vous proposons d'y faire un petit détour.



Aventure

Snowdonia Mountains and Coast (les Montagnes et la Côte de Snowdonia) est la destination la plus tonifiante du moment. On y trouve des montagnes à gravir, la mer pour s'y baigner, sans oublier de multiples attractions, comme le très vert **GreenWood Family Park** (Parc familial de Greenwood) près de Caernarfon, où vous pourrez profiter de la première montagne russe écologique du monde actionnée par la force humaine ou encore du Solar Splash, le premier manège de Grande-Bretagne fonctionnant à l'énergie solaire.

La tyrolienne est la spécialité du coin. Et pas n'importe quelle tyrolienne, mais la plus rapide du monde que vous pourrez trouver à **Zip World Penrhyn Quarry**, où vous pourrez, si vous l'osez, battre le record de 100 mp/h (160 km/h). Les amateurs de sports aquatiques pourront aller naviguer ou faire du kayak sur nos mers, lacs et rivières. Le lac **Llyn Padarn** à Llanberis, l'un de plus grand lac naturel du Pays de Galles est parfait pour pratiquer le paddle.



Patrimoine

Cette région a été témoin de nombreux événements historiques, allant de conflits médiévaux à l'innovation industrielle. Cette histoire a laissé des monuments historiques monumentaux, tel **Caernarfon Castle** (le Château de Caernarfon), classé au patrimoine mondial de l'UNESCO. Ne manquez pas la ville de Caernarfon elle-même, avec ses petites ruelles d'époque, ses remparts, ses quais aménagés et ses restaurants à la mode.

Un autre château, celui-ci très différent, se trouve en périphérie de Bangor. **Penrhyn Castle** (Château de Penrhyn) est une demeure flamboyante du XIXème siècle construite grâce à la fortune récoltée par l'industrie de l'ardoise du nord du Pays de Galles. Si vous voulez en apprendre plus sur cette époque

rendez-vous au **National Slate Museum** (Musée Nationale de l'ardoise) à Llanberis. C'est un petit musée authentique, car installé dans les anciens ateliers d'ardoise laissés intacts, comme si les ouvriers venaient d'y laisser leurs outils et de pointer pour la dernière fois.



Nature

Le **Snowdonia National Park** (parc naturel de Snowdonia) s'étend sur 823 miles² (2132 km²) du Pays de Galles du Nord et du Centre. Il doit son nom à Snowdon, le sommet le plus haut du Pays de Galles et de l'Angleterre haut de 3560 ft (1085 m). Bien que Snowdon attire tous les regards, il se trouve entouré de 14 autres monts qui valent le détour. Pour les découvrir, éloignez-vous de la côte et engagez-vous sur l'A5 dans l'**Ogwen Valley** (Vallée d'Ogwen), une route historique spectaculaire qui traverse la campagne sauvage.

De retour sur la côte, le **Menai Strait** sépare le Pays de Galles de l'île d'Anglesey. Cet étroit bras de mer entouré de récifs, plages et falaises a une vie maritime foisonnante. Une des plus jolies balades pour en apprécier le charme est sur la jetée de Bangor récemment rénovée, qui s'étend jusqu'au milieu du Menai. Vous aurez peut-être envie de faire un autre détour pour découvrir la splendeur des côtes du Llŷn, bordées d'impressionnantes falaises, de baies idylliques et de caps venteux.



Boire et manger

Les ressources généreuses de la terre et de la mer sont une inspiration pour de très bons chefs locaux. Le menu est incroyablement varié, des restaurants gastronomiques aux marchés locaux, des bistros des petites villes aux salons de thé branchés. Le **Blue Sky Café** à Bangor en est un bon exemple. Son menu varie avec les saisons et le restaurant cherche avant tout à se fournir de produits biologiques auprès des fournisseurs locaux. L'un d'entre eux se trouve sur les hauteurs près de Penygroes, où le **Pant Du Vineyard** (Vignoble de Pant Du) produit du cidre, du jus de pomme et des vins rouges, pétillants ou rosés.

Si vous êtes un amateur de gin (mais qui ne l'est pas, ces temps-ci?), allez voir l'**Aber Falls Distillery** (Distillery D'Aber Falls) à Abergwyngregyn près de Bangor. Cette distillerie innovante, qui fait partie des quatre seules distilleries du Pays de Galles, produit également du whisky et des liqueurs.

Pant Du Vineyard



Randonnée

Vous trouverez ici une offre remarquable d'expériences au grand air, des petits sentiers balisés aux plus gros défis montagnards, qui vous feront tous découvrir des paysages splendides.

Une raison de plus pour visiter l'Aber Falls Distillery et l'**Aber Falls circular walk**, (la boucle d'Aber Falls), un sentier pour toute la famille qui s'étend sur 4½ mile (7,5 km) de vallée spectaculaire jusqu'à la cascade de **Rhaeadr Fawr waterfall** (Cascade de Rhaeadr Fawr).

Pour un peu plus d'exercices prenez la boucle d'**Aberglaslyn, Llyn Dinas et Cwm Bychan circular walk** (Boucle de Llyn Dinas et Cwm Bychan), longue de 5¾ mile (9,25 km) à travers certains des paysages de Snowdon les plus attachants, vous emmenant dans les jolis coins

d'**Aberglaslyn Pass**, du village de **Beddgelert** et des eaux calmes du lac **Llyn Dinas**. Pour faire l'expérience du coeur et de l'âme de Snowdonia grimpez le **Snowdon** via le **Llanberis Path**, le plus long et le plus modéré des sentiers qui vous mènent au sommet (9 miles (14,5 km) aller-retour).

Beddgelert



Golf

Le parc naturel de Snowdonia abrite l'un des parcours de golf les plus iconiques du Pays de Galles et du Royaume-Uni. Les 27 trous du parcours de compétition de **Nefyn and District** vous offre un jeu qui a été comparé à "une partie jouée sur le pont d'un navire de guerre." Redoutable, mais amplement gratifiant, il s'étale sur une petite péninsule jusqu'à la mer.

Le Royal Town of **Caernarfon Golf Club** (Club de Golf de la ville royale de Caernarfon) est un autre parcours de bord de mer, sur la rive du Menai Strait, qui offre aussi de jolies vues sur les montagnes. C'est un parcours à 18 trous stimulant, avec des greens adéquats et des fairways luxuriants. Le terrain à 18 trous de Bangor au **St Deiniol Golf Club** (Club de Golf de St Deiniol) offre lui-aussi de belles vues de montagne et de mer.

Nefyn Golf Club

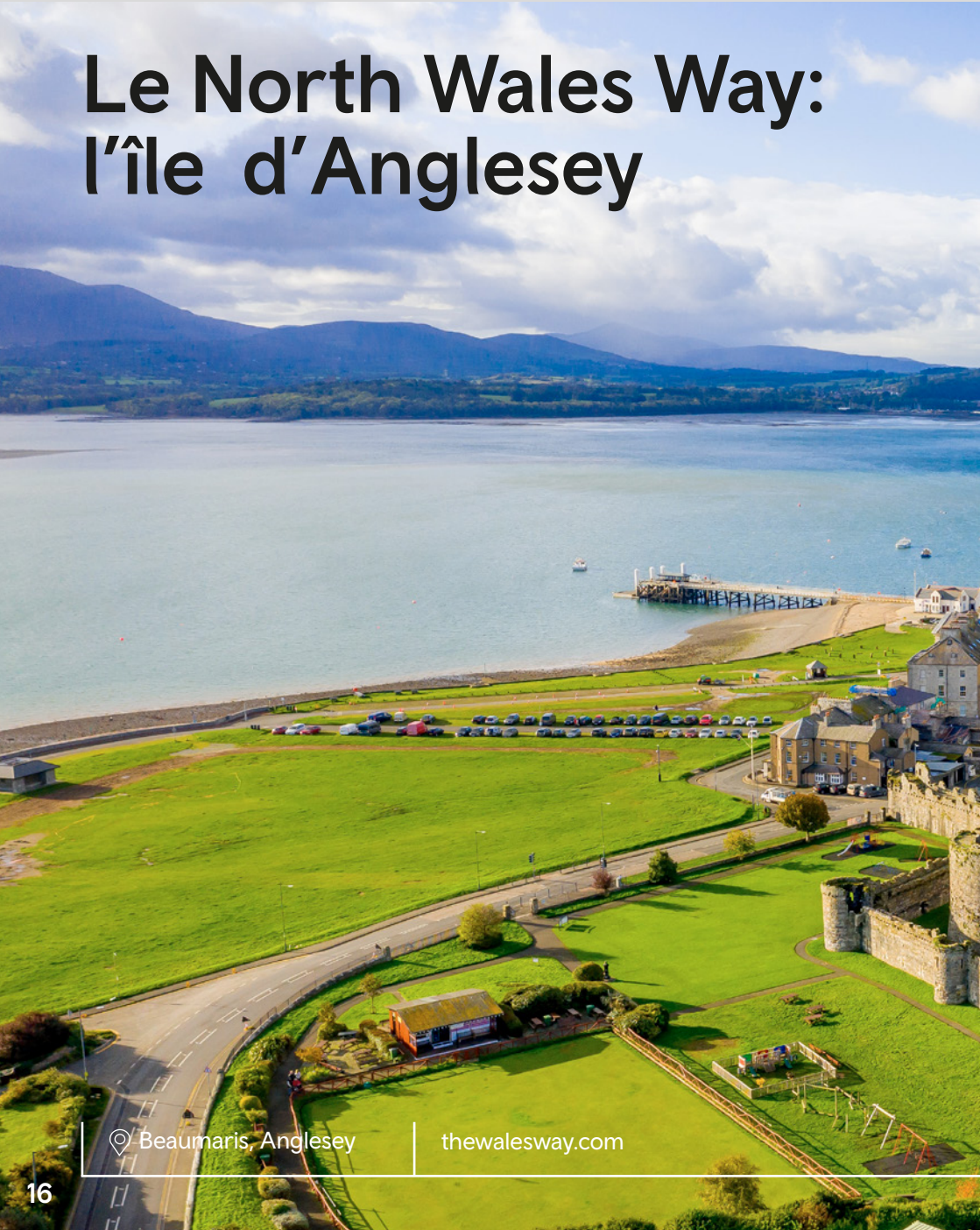


Pour plus d'informations

sur ce qu'il y a à faire et où vous loger, rendez-vous sur:
visitsnowdonia.info/the-north-wales-way



Le North Wales Way: l'île d'Anglesey





A la pointe ouest du North Wales Way, Anglesey est considérée comme la passerelle entre le Pays de Galles et le reste du monde, avec le deuxième plus grand port de ferry du Royaume-Uni qui nous joint à l'Irlande. Relié à la terre par deux ponts emblématiques, s'y rendre est une aventure des plus aisées. Bien que petite, elle est pleine de ressources. Vous y trouverez des kilomètres de côtes sinueuses, abritant des criques cachées, des plages de sable classées et des falaises inébranlables. Au coeur de l'île vous découvrirez un paysage hors du temps où les collines vertes sont parsemées de chambres funéraires, menhirs et monuments mystérieux.



Aventure

L'eau sur et autour d'Anglesey est riche d'aventures aquatiques. Embarquez à bord des zodiaques de **RibRide** à **Porth Daniel** pour admirer des paysages maritimes uniques, tels que **Puffin Island** (Ile des Macareux) et le pont historique **Menai Suspension Bridge** (Pont suspendu de Menai). Vous pouvez également vous embarquer pour une expérience plus détendue sur les canoës kayaks de **B-Active@Rhocolyn**. La baie abritée de Rhocolyn est parfaite pour les jeunes amateurs de paddles novices, alors que les plus aventureux peuvent commencer un cours de kayak de mer pour partir à l'exploration des falaises d'Anglesey, de ses îles et de ses grottes.

Traversez les douves de **Beumaris Castle** (Château de Beaumaris), la dernière des forteresses du nord du Pays de Galles construites par Edward I, et une des plus en avance sur son temps avec sa structure symétrique unique. C'est donc sans surprise qu'il est classé au patrimoine mondial de l'UNESCO. Ne manquez pas non plus la prison et le palais de justice historiques en face du château.

Retournez sur la côte ouest d'Anglesey pour vous rendre à l'**Anglesey Circuit** (Circuit d'Anglesey), lieu de sport automobile plein de défis palpitants, installé sur un endroit époustouffant, surplombant la mer d'Irlande avec les montagnes de Snowdonia au loin.



Patrimoine

Plongez-vous dans le passé lointain de l'île d'Anglesey à **Bryn Celli Ddu** près de Brynsiencyn, l'un des monuments néolithiques les plus impressionnants de l'île. Une fois par an, au solstice d'été, les rayons du soleil s'alignent pour éclairer ses chambres sombres, un testament de l'ingéniosité de ses bâtisseurs d'antan. **Copper Kingdom** à Amlwch sur la côte nord nous

raconte l'histoire des mines de métal, exploitées ici depuis l'âge de Bronze, qui ont transformé la révolution industrielle et changé le monde.

A la galerie **Oriel Ynys Môn** (Galerie Ynys Môn) à Llangefni, vous trouverez un programme d'expositions temporaires d'artistes gallois, et l'exposition permanente des oeuvres de **Sir Kyffin Williams**, un artiste reconnu originaire d'Anglesey qui a passé sa vie à immortaliser l'âme des paysages du Pays de Galles du Nord sur ses toiles.



Nature

Explorez les coins et recoins du littoral d'Anglesey et vous y découvrirez une richesse de points de vue extraordinaires. Construite sur sa propre petite île sur la côte du nord-ouest et accessible seulement à marée basse, l'église blanche de **St Cwyfan's Church** (Eglise de St Cwyfan) est un endroit paisible et pittoresque.

Perché au sommet de la colline rocheuse et escarpée d'une île près de Holyhead, **South Stack Lighthouse** (Phare de South Stack) est un phare emblématique d'Anglesey. Un escalier de 400 marches vous invite à y descendre (et à remonter), et le trajet en vaut le détour car il vous offre une vue magnifique sur les falaises escarpées et leurs nids d'oiseaux marins. Le chemin entre **Cemaes** et **Bull Bay** (baie de Cemaes et baie de Bull), long de 6 miles (9,6 km) est plein d'endroits incroyables, telles des criques cachées, des plages de sable fin et même des ruines de l'ère industrielle à **Porth Wen Brickworks**, à l'ambiance très particulière.



Boire et manger

Des eaux du large d'Anglesey aux tables et cuisines de certains des meilleurs restaurants du monde, le sel de mer de **Halen Môn** a un goût de renommée mondiale. Venez le découvrir et le goûter en faisant un tour des marais salants et de leur musée à Brynisiencyn. **Melin Llynnon** (moulin de Llynnon), à Llanddeusant, a deux cordes à son arc: c'est le seul moulin en activité au Pays de Galles, et c'est maintenant un lieu où goûter certains des meilleurs gâteaux du pays, grâce à Richard Holt, pâtissier natif d'Anglesey qui a travaillé avec des cuisiniers les plus réputés.

Pour un menu varié qui oscille entre sandwiches et le traditionnel 'sunday roast', essayez le **Bay View Restaurant** au **Gadlys Hotel** de Cemaes Bay. Les plats y sont inspirés par les produits locaux comme les moules du Menai, servis dans une salle au goût distinguée avec une splendide vue sur la mer.



Randonnée

Le vallon de **Dingle Nature Reserve** (Réserve naturelle du Vallon) près de Llangefni est plein de couleurs, et abrite des libellules chatoyantes, des martins-pêcheurs bleu azur et d'espiègles écureuils roux. Si vous vous y rendez au printemps, vous pourrez aussi y admirer les tapis de jacinthe et d'anémones des bois. Si cela vous intéresse, une course à pied hebdomadaire est organisée autour du parc, un défi même pour les athlètes les mieux entraînés.

La nature a repris ses droits à **Breakwater Country Park** (Parc de Breakwater Country), qui fut jadis une carrière en activité. Sillonée de sentiers de randonnée, elle présente un littoral rocheux, des mares, des falaises, un bois et une galerie d'art extérieure, et tout cela à seulement quelques kilomètres du port de Holyhead.

Afon Braint



Golf

Le terrain de golf de **Henllys Hall Golf Club** (Club de Golf de Henllys Hall), entouré d'arbres près de Beaumaris présente fièrement des vues magnifiques du Menai Strait et de Snowdonia, ainsi que des fairways luxuriants et des obstacles d'eaux naturels très exigeants. Le parcours à neuf trous de **Storws Wen** près de Benllech est renommé pour la qualité de ses greens et de ses trous d'entraînement. C'est également le seul endroit à Anglesey où vous pouvez faire l'essai du footgolf, une version amusante pour changer un peu du jeu traditionnel. Le parcours le plus au Nord du Pays de Galles, au **Bull Bay Golf Club** (Club de Golf de la Baie de Bull), utilise parfaitement son terrain propice au golf, défiant les joueurs en les entraînant entre rochers et bosquets d'ajoncs touffus, alors qu'ils doivent prendre en compte la brise tenace venant de la mer d'Irlande.

Henllys Golf Club



Pour plus d'informations

sur ce qu'il y a à faire et où vous loger, rendez-vous sur: visitanglesey.co.uk

Lieux d'Aventure du North Wales Way



Aventure:

1 Pontcysyllte Aqueduct and Canal (Canal et Aqueduc de Pontcysyllte) classés au Patrimoine Mondial de l'UNESCO
Wrexham LL14 3SG
pontcysyllte-aqueduct.co.uk

2 Oneplanet Adventure
Llandegla LL11 3AA
oneplanetadventure.com

3 Bridlewood Riding Centre
Tyn-y-Morfa CH8 9JN
bridlewood.co.uk

4 SC2 Rhyl
Rhyl LL18 1BF
sc2rhyl.co.uk

5 Adventure Trail Abergele
Primrose Hill LL22 9BU
adventuretrail.wales

6 The Welsh Mountain Zoo
Colwyn Bay LL28 5UY
welshmountainzoo.org

7 Adventure Parc Snowdonia
Dolgarrog LL32 8QE
adventureparcsnowdonia.com

8 Zip World Penrhyn Quarry
Bethesda LL57 4YG
zipworld.co.uk

9 Paddle à Llyn Padarn
Llanberis LL55 4EL
snowdoniawatersports.com

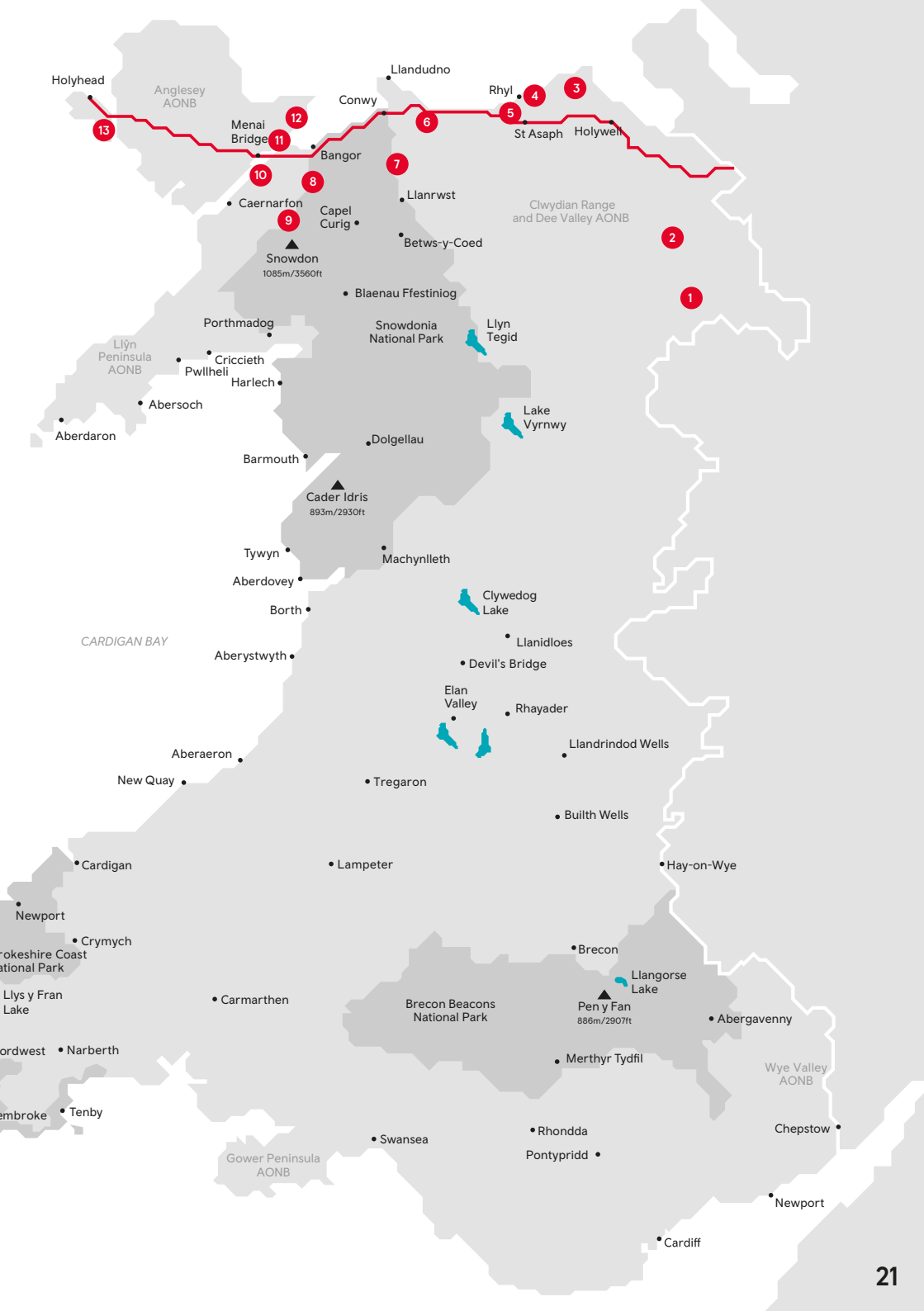
10 Greenwood Family Park
Y Felinheili LL56 4QN
greenwoodfamilypark.co.uk

11 Rib Ride
Menai Bridge LL59 5DE
ribride.co.uk

12 Beaumaris Castle
Beaumaris LL58 8AP
cadw.gov.wales/visit/places-to-visit/beaumaris-castle

13 B-Active - Rhoscolyn
Rhoscolyn LL65 2NQ





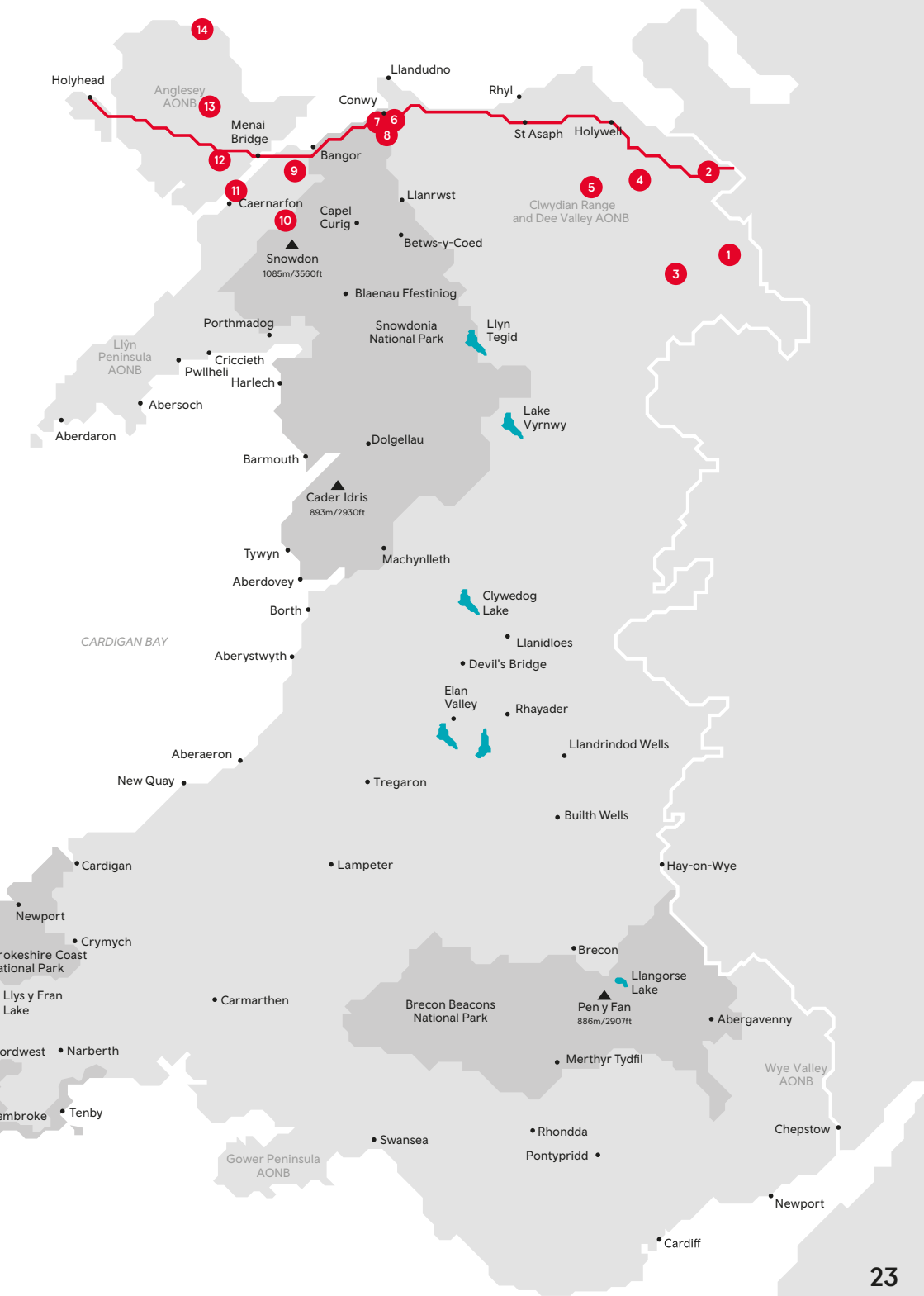
Lieux de Patrimoine du North Wales Way



Patrimoine:

- 1 Ty Pawb**
Wrexham LL13 8BY
typawb.wales
- 2 Gladstone's Library**
Hawarden CH5 3DF
gladstoneslibrary.com
- 3 Llangollen Railway**
Llangollen LL20 8SN
llangollen-railway.co.uk
- 4 Theatr Clwyd**
Mold CH7 1YA
theatrclwyd.com
- 5 Ruthin Craft Centre**
Ruthin LL15 1BB
ruthincraftcentre.org.uk
- 6 Conwy Castle**
Conwy LL32 8AY
cadw.gov.wales/visit/places-to-visit/conwy-castle?lang=en
- 7 Royal Cambrian Academy**
Conwy LL32 8AN
rcaconwy.org
- 8 Conwy Culture Centre**
Conwy LL32 8NU
conwy.gov.uk/en/Resident/Libraries-Museums-and-Archives/Conwy-Culture-Centre.aspx
- 9 Penrhyn Castle**
Bangor LL57 4HT
nationaltrust.org.uk/penrhyn-castle
- 10 National Slate Museum**
Llanberis LL55 4TY
museum.wales/slate
- 11 Caernarfon Castle**
Caernarfon LL55 2AY
cadw.gov.wales
- 12 Bryn Celli Du**
Llanddaniel Fab LL61 6EQ
cadw.gov.wales/visit/places-to-visit/bryn-celli-ddu-burial-chamber
- 13 Oriel Ynys Môn**
Llangefni LL77 7TQ
kyffinwilliams.info/eng
- 14 Copper Kingdom**
Amlwch LL68 9DB
copperkingdom.co.uk





Lieux de 'Nature' du North Wales Way



Bodnant Garden © Dave Newbould

Nature:

- 1 Flint Castle & Foreshore**
Flint CH6 5PH
cadw.gov.wales
- 2 Chaîne des Clwydian et vallée de Dee Area of Outstanding Natural Beauty**
clwydianrangeanddeevalley.aonb.org.uk
- 3 Ceiriog Valley**
Llanarmon DC LL20 7LD
thisiswrexham.co.uk/the-ceiriog-valley
- 4 Kinmel Dunes**
Kinmel Bay LL18 5EQ
visitconwy.org.uk/things-to-do/kinmel-dunes-p314181
- 5 Bodnant Garden**
Tal y Cafn LL28 5RE
nationaltrust.org.uk/bodnant-garden
- 6 Sychnant Pass**
Conwy LL32 8BJ
visitconwy.org.uk/things-to-do/pensychnant-upland-walk-p292001
- 7 Snowdonia National Park**
visitsnowdonia.info/snowdonia-national-park
- 8 Le Menai Strait**
- 9 Llŷn Peninsula AONB**
visitsnowdonia.info/llyn-area-outstanding-natural-beauty
- 10 St Cwyfan's Church**
Aberffraw
- 11 Sentier côtier de Cemaes**
Cemaes
visitanglesey.co.uk/en/about-anglesey/isle-of-anglesey-coastal-path
- 12 South Stack Lighthouse**
Holyhead LL65 1YH
rspb.org.uk/reserves-and-events/reserves-a-z/south-stack-cliffs





Lieux pour Boire et Manger du North Wales Way



Rhug Estate

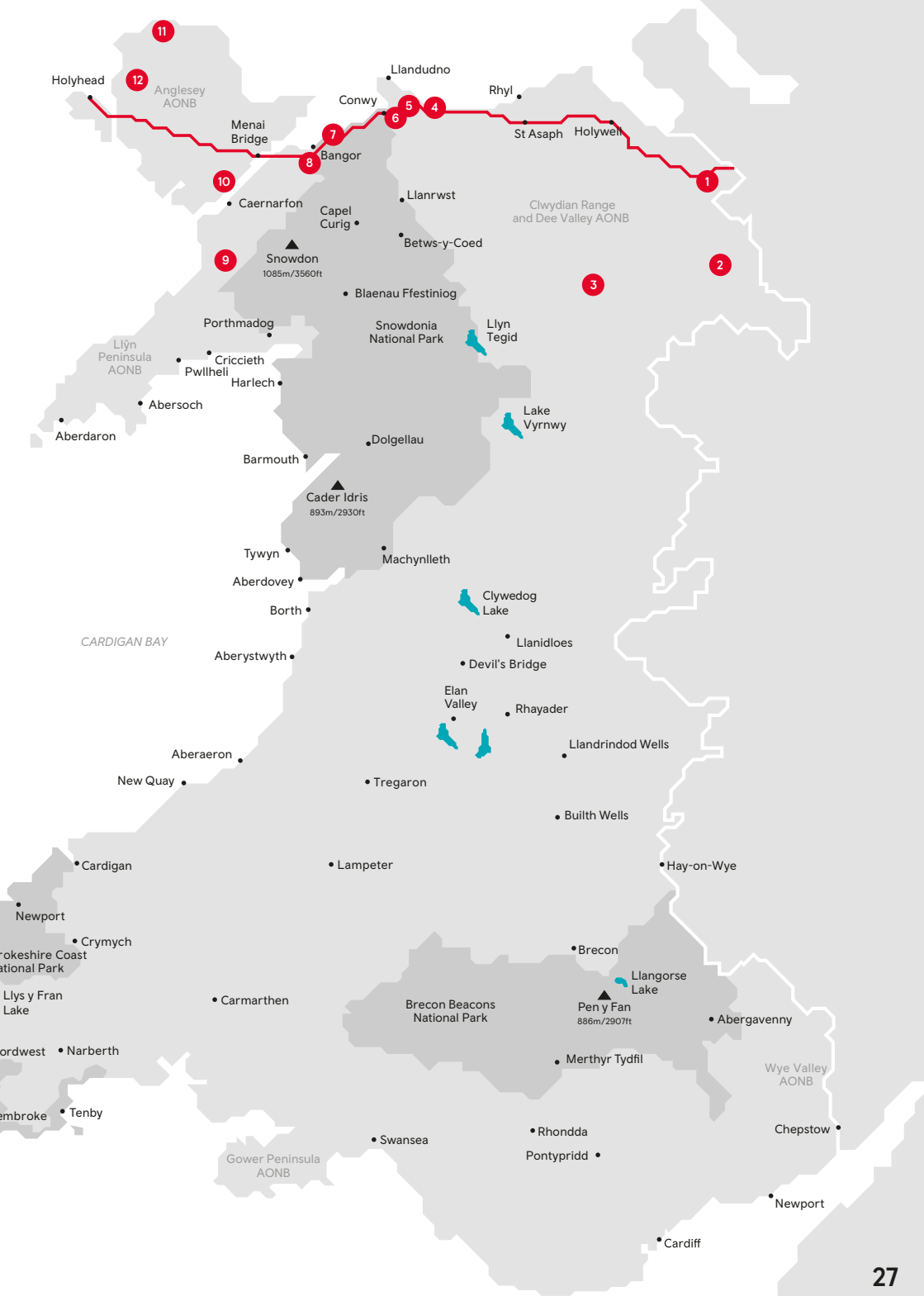


Dylans Restaurant, Menai Bridge

Boire et manger:

- 1 Hawarden Estate**
Hawarden CH5 3FB
hawardenestate.co.uk
- 2 Magic Dragon Brewery**
Wrexham LL13 OSP
magicdragonbrewing.co.uk
- 3 Rhug Estate**
Corwen LL21 OEH
rhug.co.uk
- 4 Bryn Williams à Porth Eirias**
Colwyn Bay LL29 8HH
portheirias.com
- 5 Gwinllan Conwy**
Llangwstennin LL31 9JF
gwinllanconwy.co.uk
- 6 Baravellis**
Conwy LL32 8NG
baravellis.com
- 7 Aberfalls Distillery**
Abergwyngregyn LL33 0LB
aberfallsdistillery.com
- 8 Blue Sky Café**
Bangor LL57 1PA
blueskybangor.co.uk
- 9 Pant Du**
Caernarfon LL54 6HE
pantdu.co.uk
- 10 Halen Môn**
Brynsiencyn LL61 6TQ.
halenmon.com
- 11 Gadlys Hotel - Bay View Restaurant & Bar**
Cemaes LL67 0LH
gadlys.co.uk/hotel
- 12 Melin Llynon**
Llanddeusant LL65 4AB
facebook.com/melinllynon





Lieux de Randonnées du North Wales Way

Randonnée:

1 Bois de Plas Power Woods

Loggerheads CH7 5LH
clwydianrangeanddeevallyaonb.org.uk

3 Greenfield Valley

Greenfield CH8 7GH
greenfieldvalley.com

4 Great Orme Summit Trails

conwy.gov.uk/en/Resident/Leisure-sport-and-health/Coast-and-Countryside/Walking-in-Conwy/Walks-in-Llandudno-and-Great-Orme/Great-Orme-summit-trails.aspx

5 Conwy Mountain Walks

conwy.gov.uk/en/Resident/Leisure-sport-and-health/Coast-and-Countryside/Walking-in-Conwy/Walks-between-Conwy-and-Llanfairfechan/Conwy-Mountain-Walks.aspx

6 Crafnant Lake Walk

Llanrwst OSMMap OL17 Grid Ref: SH 756 618
naturalresources.wales/days-out/places-to-visit/north-west-wales/gwydir-forest-park/llyn-crafnant/?lang=en

7 Abergwyngregyn Circular Walk

visitsnowdonia.info/wales-coast-path-and-circular-walks

8 Llanberis Path, Snowdon

visitsnowdonia.info/snowdon-walking-routes

9 Aberglaslyn, Llyn Dinas and Cwm Bychan Circular Walk

LL55 4YH
nationaltrust.org.uk/craflwyn-and-beddgelert/trails/cwm-bychan-and-aberglaslyn-pass-walk

10 Dingle Nature Reserve

Llangefni LL77 7QE
visitanglesey.co.uk/en/things-to-do/activities/dingle-local-nature-reserve/#.XbhZA5r7QdU

11 Parys Mountain

Amlwch LL68 9RE
visitanglesey.co.uk/en/things-to-do/activities/landscape-parys-mountain/#.Xc1GnkX7TUl

12 Holyhead Breakwater Country Park

Holyhead LL65 1YG
visitanglesey.co.uk/en/things-to-do/activities/wildlife-holyhead-breakwater-country-park/#.Xbhzhpr7QdU





Lieux de Golf du North Wales Way



Golf:

1 Plassey Golf Course

Wrexham LL13 OSP
plassey.com/golf

2 Mold Golf Club

Pantymwyn CH7 5EH
moldgolfclub.co.uk

3 Rhuddlan Golf Club

Rhuddlan LL18 6LB
rhuddlangolfclub.co.uk

4 Abergele Golf Club

Abergele LL22 8DS
abergelegolfclub.co.uk

5 Conwy (Caernarvonshire) Golf Club

Conwy Morfa LL32 8ER
conwygolfclub.com

6 Penmaenmawr Golf Club

Penmaenmawr LL34 6RD
pengolf.co.uk

7 St. Deiniol Golf Club

Bangor LL57 1PX
bangorgolf.co.uk

8 Royal Town of Caernarfon Golf Club

Caernarfon LL54 5RP
caernarfongolfclub.co.uk

9 Nefyn & District Golf Club

Nefyn LL53 6DA
nefyn-golf-club.co.uk

10 Henllys Hall Beaumaris

Beaumaris LL58 8HU
henlysgolfclub.co.uk

11 Storws Wen

Brynteg LL78 8JY
storwswen.co.uk


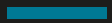
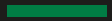
12 Bull Bay Golf Club

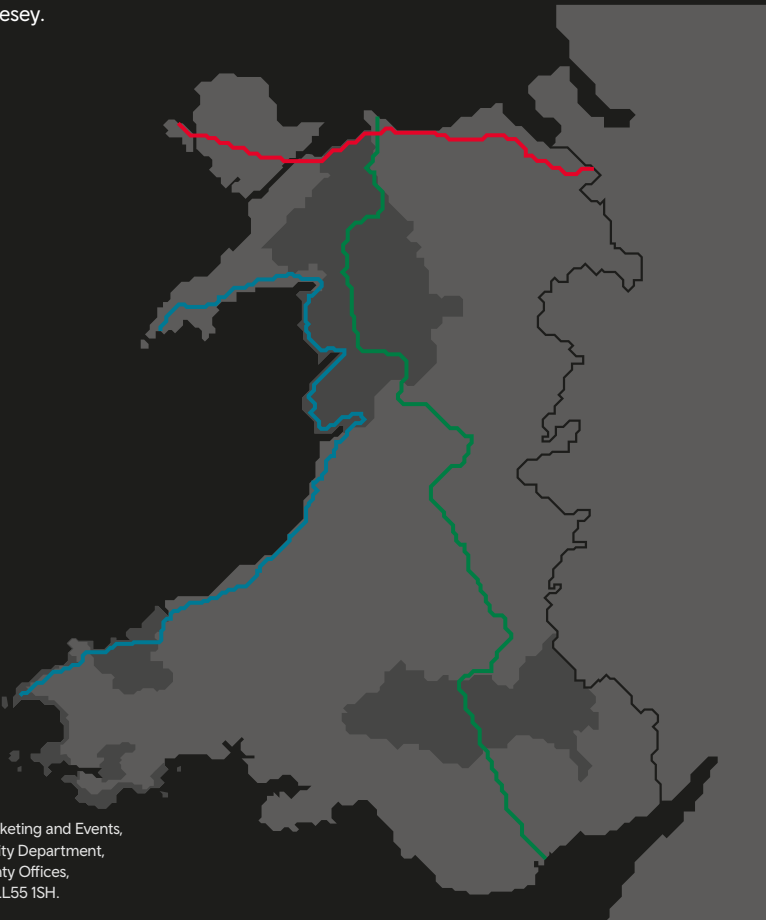
Bull Bay LL68 9RY
bullbaygc.co.uk



Le Wales Way

Le Wales Way est un voyage épique à travers trois routes distinctes: Le North Wales Way, Le Coastal Way et le Cambrian Way, qui vous entraînent dans les contrées des châteaux, au long de la côte et au coeur des montagnes. Le Cambrian way rejoint Llandudno et Cardiff sur 185 miles (300 km), à travers les parcs nationaux et les monts de Cambrian. Le Coastal Way recouvre la côte ouest autour de la baie de Cardigan, un trajet de 180 miles (290 km) à travers mer et montagne. Le North Wales Way Le North Wales Way s'étend sur 75 miles (120 Km), croisant la route de châteaux fortifiés jusqu'à l'île d'Anglesey.

-  Le North Wales Way
-  Le Coastal Way
-  Le Cambrian Way



Publié par Tourism, Marketing and Events,
Economy and Community Department,
Gwynedd Council, County Offices,
Caernarfon, Gwynedd LL55 1SH.
Copyright ©2019.

tourism@gwynedd.llyw.cymru

Editorial écrit par Writerog Ltd,
Roger Thomas Freelance Services, writerog.co.uk
Conçu et produit par viewcreative.co.uk
Photographes © Visit Wales, Gwynedd Council, Anglesey Council,
Conwy County Borough Council, Denbighshire County Council, Flintshire
County Council, Wrexham County Borough Council et Dave Newbould.

thewalesway.com

